

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 38 (1920)  
**Heft:** 85

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 05.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Mittwoch, 31. März  
1920

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Bern  
Mercredi, 31. mars  
1920

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich

XXXVIII. Jahrgang — XXXVIII<sup>me</sup> année

Parait 1 ou 2 fois par jour

N<sup>o</sup> 85

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement —  
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 16.20, halbjährlich Fr. 8.20, vierteljährlich  
Fr. 4.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert  
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G.  
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonienzelle (Ausland 65 Cts.)

Redaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an fr. 16.20, un semestre fr. 8.20, un trimestre  
fr. 4.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publi-  
citas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne (pour l'étranger 65 cts.)

N<sup>o</sup> 85

**Inhalt:** Konkurse. — Nachlassverträge. — Handelsregister. — Fabrik- und Handels-  
marken. — Bilanz einer Aktiengesellschaft. — Schweizer Mustermesse Basel. —  
Schweizerischer Arbeitsmarkt. — Internationale Ausstellung für Luftschiffahrt, London.  
— Diskontsätze und Wechselkurse.

**Sommaire:** Faillites. — Concordats. — Registre de commerce. — Marques de  
fabrique et de commerce. — Bilan d'une société anonyme. — Taux d'escompte et cours  
du change.

### Amlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

##### Konkureröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 u. 232.)

(L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines  
Gemeinschuldners befindliche Vermögens-  
stücke Anspruch machen, werden aufge-  
fordert, binnen der Eingabefrist ihre  
Forderungen oder Ansprüche, unter Ein-  
legung der Beweismittel (Schuldscheine,  
Buchauszüge usw. in Original oder amtlich  
beglaubigter Abschrift, dem betreffenden  
Konkursamt einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der  
Gemeinschuldner sich binnen der Eingabe-  
frist als solche anzumelden, bei Straffolgen  
im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als  
Pfandgläubiger oder aus andern Gründen  
besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein  
Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem  
Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei  
Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle  
ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zu-  
dem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können  
auch Mitschuldner und Bürgen des Gemein-  
schuldners sowie Gewährspflichtige bei-  
wohnen.

Les créanciers des faillits et ceux qui  
ont des revendications à exercer, sont  
invités à produire, dans le délai fixé pour  
les productions, leurs créances ou revendi-  
cations à l'office et à lui remettre leurs  
moyens de preuve (titres, extraits de livres,  
etc.) en original ou en copie authentique.  
Les débiteurs du failli sont tenus de  
s'annoncer, sous les peines de droit, dans  
le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli,  
en qualité de créanciers gagistes ou à quel-  
que titre que ce soit, sont tenus de les  
mettre à la disposition de l'office, dans le  
délai fixé pour les productions, tous droits  
réservés; faute de quoi, ils encourront les  
peines prévues par la loi et seront déchués  
de leur droit de préférence, sauf excuse  
suffisante.

Les codébiteurs, cautionnés et autres  
garants du failli ont le droit d'assister  
aux assemblées des créanciers.

##### Kt. Zürich Konkursamt Bassersdorf (330<sup>1</sup>)

Aus dem Konkurse über Pfister-Honegger, Adolf, Kaufmann,  
im Hof-Wallisellen, kommen Montag, den 19. April 1920, nachmittags 3 Uhr,  
im Gasthof zum Löwen, in Wallisellen, auf öffentliche Steigerung:

1. Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller, an der Geeren- und Beatengasse,  
im Hof-Wallisellen, unter Nr. 250 für Fr. 34,900 aussekuriert.
2. Zirka 5 Aren 95 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.  
Grenzen und Grunddienstbarkeiten laut Protokoll.

Der Ersteigerer hat am Ganztage à conto des Kaufpreises Fr. 2000 bar  
zu bezahlen.

Die Gantbedingungen liegen vom 7. April 1920 an im Konkursamt  
Bassersdorf zur Einsicht auf.

##### Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Altstadt) (332<sup>1</sup>)

Gemeinschuldner: Dettwyler, Achilles Emanuel, Inge-  
nieur, Agenturen, Fabrikeinrichtungen und technisches Bureau und Konstruk-  
tionswerkstätte, Gerbergasse Nr. 7, in Zürich 1.

Datum der Konkureröffnung: 6. März 1920.  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 26. März 1920, nachmittags  
2 Uhr, im Restaurant Schneebeli, Limmatquai 16, in Zürich 1.  
Eingabefrist: Bis 19. April 1920.

##### Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (461)

Gemeinschuldner: Hunziker & Cie., Fabrikation ehemisch-tee-  
chischer Produkte, Elsäasserstrasse 3, Basel.

Datum der Konkureröffnung: 9. März 1920, infolge durchgeführter  
Wechselbetrieung.  
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).  
Eingabefrist: Bis und mit 20. April 1920.

##### Ct. de Neuchâtel Offices des faillites de la Chaux-de-Fonds (462)

Failli: Simra, Paper, dit Papier, colporteur, né le 20 mai 1887, ori-  
ginaire de Stallikon (Zürich), domicilié rue Jaquet-Droz, n<sup>o</sup> 25, à la Chaux-  
de-Fonds.

Date du jugement prononçant la faillite: 18 mars 1920.  
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 9 avril 1920, à 2 heures du  
soir, à l'Hotel Judiciaire, salle d'audiences des prud'hommes, à la Chaux-de-  
Fonds.

Délai pour les productions: 1<sup>er</sup> mai 1920.  
Les créanciers ayant déjà produit au sursis concordataire sont dispensés  
de le faire à nouveau.

##### Ct. de Genève Office des faillites de Genève (463)

Faillite: Société Anonyme pour le Commerce et l'In-  
dustrie du Bois, ayant son siège Place de la Synagogue, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 24 mars 1920.  
Première assemblée des créanciers: Samedi, 10 avril 1920, à 3 heures  
après-midi, salle des assemblées de faillites, Taconnerie, 7.  
Délai pour les productions: 30 avril 1920.

#### Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte  
Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft,  
falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem  
Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié,  
passe en force, s'il n'est attaqué dans les  
dix jours par une action intentée devant  
le juge qui a prononcé la faillite.

##### Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (460)

Gemeinschuldner: Riggenschach, Henri, Kaufmann, Limmatquai  
Nr. 12, Wohnung Culmannstrasse 75, Zürich 6.

Anfechtungsfrist: Bis 10. April 1920, durch Einreichung einer Klage-  
schrift im Doppel, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Be-  
zirksgerichtes Zürich.

##### Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (455)

Gemeinschuldner: Hodel, Johann, Schmiedmeister, Schmiedweg 6,  
in Bern.

Anfechtungsfrist: Bis 10. April 1920.

##### Ct. de Vaud Office des faillites d'Aigle (471)

Failli: Genillard, Henri, restaurant, Bretaye.  
Délai pour intenter action en opposition: Dix jours à dater de cette  
publication.

##### Ct. de Genève Office des faillites de Genève (464/5)

Faillits:  
Peillex, François, négociant en vins, Chemin Edouard-Berla.  
Jeanjaquet, Edouard, fabrique de ehiorce, Rue Alex. Gavard,  
à Carouge.

Délai pour intenter action en opposition: Dix jours à dater de cette  
publication.

#### Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein  
Gläubiger die Durchführung des Konkurs-  
verfahrens begehrt und für die Kosten hin-  
reichende Sicherheit leistet, wird das Ver-  
fahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les  
créanciers de réclamer dans les dix jours  
l'application de la procédure en matière  
de faillite et d'en avancer les frais.

##### Ct. de Vaud Arrondissement de Lausanne (453)

Faillite: Société Comédie Artistique S. A., à Lausanne.  
Date de l'ouverture de la faillite: 9 mars 1920, par ordonnance du  
président du tribunal civil du district de Lausanne.

Date de la suspension: 25 mars 1920, ensuite de constatation de défaut  
d'actif.

Délai d'opposition à la clôture: 10 avril 1920.

#### Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final

(B.-G. 263.)

(L. P. 263.)

##### Kt. Graubünden Konkursamt Oberengadin in Samaden (457)

Gemeinschuldnerin: Konkursmasse Hotel Engadinerhof A. G.,  
Silvaplana.  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 16. April 1920.

#### Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 263.)

(L. P. 263.)

##### Ct. de Berne Office des faillites de Moutier (452)

Failli: Baston, Armand, industriel, à Naples.  
Date de la clôture: 19 mars 1920.

##### Ct. de Vaud Office des faillites de l'arrondissement de Moudon (467)

Failli: Pahud, Henri, mécanicien, à Moudon.  
Date de la clôture: 11 mars 1920.  
Privation des droits civiques: 2 ans.

##### Ct. de Genève Office des faillites de Genève (466)

Failli: Bartholdi, Henri, précédemment industriel, Quai de  
St-Jean 78.  
Date de la clôture: 29 mars 1920.

#### Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(B.-G. 195, 196 u. 317.)

(L. P. 195, 196 et 317.)

##### Kt. Solothurn Konkursamt Olten-Gösgen (458)

Gemeinschuldner: Sinniger, A., Maschinenfabrik zur Mühle, in  
Wöschnau.  
Datum des Widerrufes: 14. Januar 1920.

##### Ct. de Vaud Arrondissement de Lausanne (459)

Failli: Spiehiger, Henri, tabacs et cigares, Place de la Gare,  
Lausanne.  
Date de l'ouverture de la faillite: 4 novembre 1919.  
Date de la révocation: 26 mars 1920, à la suite du désintéressement de  
tous les créanciers.

#### Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

##### Kt. Bern Konkursamt Interlaken (472)

Einmalige Steigerung  
Im Konkurse des Nägelin, Albert, Kaufmann, in Interlaken, wird  
Freitag, den 7. Mai 1920, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Löwen, in Interlaken,  
auf eine Steigerung gebracht:

Eine Besetzung an der Centralstrasse, in Interlaken, enthaltend ein für Fr. 21,800 gegen Brandschaden versichertes Wohn- und Geschäftshaus, eine für Fr. 3800 brandversicherte Werkstatt, nebst Platz und Umschwing, im Halte von 3,47 Aren.

Grundstückerstattung: Fr. 34,290.

Ämtliche Schätzung: Fr. 40,000.

Die Steigerungsbedinge liegen vom 27. April 1920 an im Bureau des Konkursamtes Interlaken zur Einsicht auf.

Es findet nur eine Steigerung statt. Das Steigerungsobjekt wird an dieser Steigerung eventuell auch unter der ämtlichen Schätzung losgeschlagen.

## Nachlassverträge — Concordats — Concordati

### Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(B.-G. 295—297 u. 800.)

#### Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295—297 et 800.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leur créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

#### Kt. Thurgau *Gerichtskanzlei Kreuzlingen in Romanshorn* (456)

Zufolge Beschlusses des Bezirksgerichtes Kreuzlingen vom 24. März 1920 wird dem Böhlinger, Franz, Handlung, in Emmishofen, für die Zeitdauer von zwei Monaten, von der Publikation an gerechnet, eine Nachlassstundung bewilligt. Als Sachwalter ist Friedensrichter Frenkenfelder, in Tägerwilen, bezeichnet worden.

#### Kt. Schaffhausen *Bezirksgericht Stein a. Rh.* (468)

In Anwendung der Art. 293 ff. des Bundesgesetzes über Schuldbeitreibung und Konkurs, sowie des Art. 1 der Verordnung betreffend Ergänzung und Abänderung der Bestimmungen des Bundesgesetzes über Schuldbeitreibung und Konkurs betreffend den Nachlassvertrag vom 27. Oktober 1917, hat das Bezirksgericht Stein durch Schlussnahme vom 25. März 1920, der Einwohnergemeinde Stein am Rhein und damit der Spar- und Leihkasse Stein am Rhein eine Nachlassstundung von zwei Monaten bewilligt. Zum Sachwalter ist die Schaffhauser Kantonalbank ernannt worden.

Stein am Rhein, den 25. März 1920.

A. A. Die Bezirksgerichtskanzlei Stein:  
Immenhauser, Subst.

#### Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat

(B.-G. 804 u. 817.)

(L. P. 804 et 817.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

#### Kt. Bern *Gerichtspräsident von Aarwangen* (470\*)

Der Gerichtspräsident von Aarwangen, als erstinstanzliche Nachlassbehörde, macht bekannt, dass die Verhandlungen über die Bestätigung des von Ingold, Ludwig, von Herzogenbuchsee, geb. 1880, Handelsmann, in Langenthal (Lumpen- und Alteisenhandlung), Inhaber der im Handelsregister von Aarwangen eingetragen gewesenen Firma «Ludwig Ingold» vorgelegten Nachlassvertrages festgesetzt wurden auf Mittwoch, den 14. April 1920, nachmittags 2 Uhr, im Schlosse zu Aarwangen.

#### Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G. 808.)

(L. P. 808.)

#### Kt. Glarus *Zivilgericht des Kantons Glarus* (469)

Der von Frau Christine Murer-Schubiger, Näfels, mit ihren Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag ist vom Zivilgerichte in seiner Sitzung vom 25. März 1920 bestätigt worden.

Glarus, den 25. März 1920.

Namens des Zivilgerichts,

Der Präsident: Dr. F. Schindler.

Der Gerichtsschreiber: Dr. L. Aehli.

#### Ct. de Vaud *Arrondissement de Lausanne* (454)

Débitrice: Société en nom collectif Gamon et Co., fabrique de bois de socques, à Renens.

Date du jugement: 23 mars 1920.

## Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

#### Bureau Bern

1920. 27. März. In der Firma O. Aeberhard, Kaffee-Rösterei Mattenhof, in Bern (S. H. A. B. Nr. 27 vom 3. Februar 1919, Seite 163), ist die an Adolf Vogt erteilte Prokura erloschen.

29. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Bernische Treuhänd A. G.», mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 240 vom 14. Oktober 1915, Seite 1382, und Verweisung), hat in der Generalversammlung vom 30. Dezember 1919 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der publizierten Tatsachen getroffen: 1. Der Firmabezeichnung wird noch der französische Text beigefügt und es lautet nun dieselbe **Bernische Treuhänd A. G.** (Société anonyme fiduciaire bernoise, Berne), mit Sitz in Bern. 2. Aus dem Gesellschaftszwecke ist lit. e gestrichen und dafür neu aufgenommen: c) Vermögensverwaltungen. 3. Das Grundkapital der Gesellschaft ist auf Fr. 100,000 erhöht worden. Dasselbe ist eingeteilt in 200 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Er bestimmte die Personen, die namens der Firma die rechtsverbindliche Unterschrift führen. Er ist auch berechtigt, eine Direktion zu bestellen. Die Gesellschaft wird nur durch kollektive Unterschrift zweier Berechtigter verpflichtet. 4. Zur unmittelbaren Leitung der Geschäfte besteht eine aus zwei bis drei Mitgliedern bestimmte Direktion, von welcher zwei dem Verwaltungsrate angehören können. Sie vertritt die Gesellschaft nach aussen und zeichnet für diese durch Kollektivunterschrift. In die Geschäftsleitung werden gewählt die bisherigen Zeichnungsberechtigten: Emil

Meier, von Obersteinmaur (Zürich), und Gottlieb Bieber-Schläfli, von Stüsslingen (Solothurn), beide in Bern. Die Genannten sind zugleich Mitglieder des Verwaltungsrates. Fernere Verwaltungsratsmitglieder sind: Karl Hugo Locher, Kaufmann, von Oberegg, in Bern; Dr. jur. Fritz Trüssel, von Sumiswald, Fürsprecher, in Bern; Emil Pfister, von Wetzikon, Direktor der Schweiz. Konfiserie- & Biskuits-Fabriken A. G., in Bern; Dr. Ulrich Bühlmann, Ingenieur, in Bern, von Eggiwil, und Rudolf Schüpbaeh, von Steffisburg, Fabrikant, in Kirchberg (Bern). Geschäftslokal: Bundesplatz 4. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

29. März. Die Milchverwertungsgenossenschaft Bolligen-Habstetten, mit Sitz in Bolligen (S. H. A. B. Nr. 390 vom 25. September 1906, Seite 1557), hat in der Hauptversammlung vom 13. Juli 1917 als Vorstandsmitglieder gewählt: als Präsident: Adolf Reber, Jakobs, von Schangnau, Landwirt; als Vizepräsident und Kassier: Fritz Rüedi, von Bolligen, Landwirt; als Sekretär: Niklaus Kunz, von Bolligen, Landwirt; als Beisitzer: Johann Bircher, von Küttingen, Landwirt; alle wohnhaft in Bolligen.

Kunststeinfabrikation. — 29. März. Die Firma Knuchel & Wymann, Kunststeinfabrikation, in Bern (S. H. A. B. Nr. 160 vom 5. Juli 1919, Seite 1191), hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf Jakob Wymann.

Heizungs- und sanitäre Anlagen. — 29. März. Die Firma Wilhelm Berghoff, Heizungs- und sanitäre Anlagen, in Bern (S. H. A. B. Nr. 308 vom 23. Dezember 1919, Seite 2262), ist infolge Association erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «W. Berghoff & Co».

Wilhelm Friedrich August Berghoff, von Goldwil, und August William Hofer, von Rotrist, beide in Bern, haben unter der Firma W. Berghoff & Co, in Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem heutigen Tage beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Wilhelm Berghoff» übernimmt. Heizungs- und sanitäre Anlagen, Gutenbergstrasse 29.

Musikalienhandlung. — 29. März. In der Firma Fr. Krompholz, Musikalienhandlung usw., in Bern (S. H. A. B. Nr. 256 vom 4. Juli 1902, Seite 1021), ist die an Johanna Krompholz erteilte Prokura erloschen. Das Geschäftslokal befindet sich Spitalgasse 28.

29. März. Die Aktiengesellschaft Treuwalt A. G. für Grundstückvermittlung & Verwaltungen, mit Hauptsitz in St. Gallen, hat die Zweigniederlassung Bern (S. H. A. B. Nr. 46 vom 25. Februar 1919, Seite 297, und Verweisung), aufgehoben und es wird die Firma in Bern gestrichen.

Zimmermeister und Eiskastenfabrikant. — 29. März. Die Firma Rud. Stämpfli, Zimmermeister und Eiskastenfabrikant, in Muri (S. H. A. B. Nr. 180 vom 28. April 1905, Seite 717), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### Bureau Interlaken

Uhren, Ketten, Gold- und Silberwaren. — 29. März. Inhaber der Firma Louis Büchler, in Interlaken, ist Louis Büchler, von Unterlangenegg, in Interlaken. Handel und Reparaturen von Uhren, Ketten, Gold- und Silberwaren. Eckhaus Marktgasse 51.

Gold- und Silberwaren und Optik. — 29. März. Inhaber der Firma Robert Brennecke, in Interlaken, ist Robert Brennecke, von Lüttschenthal, in Interlaken. Gold- und Silberwaren und Optik. Jungfraustrasse 11.

Eisen- und Glaswaren. — 29. März. Inhaber der Firma Peter Abegglen, in Interlaken, ist Peter Abegglen, von Iseltwald, in Interlaken. Eisen- und Glaswarenhandlung, Jungfraustrasse 54.

Feinbäckerei und Konditorei. — 29. März. Inhaberin der Firma Wwe. Ritschard, in Interlaken, ist Frau Marie Ritschard geb. Borter, Christians sel. Witwe, von und in Interlaken. Feinbäckerei und Konditorei. Marktgasse.

#### Bureau de Moutier

Architecture et construction. — 29 mars. La raison William Renck, bureau d'architecture et de construction, à Tavannes (F. o. s. du c. du 3 février 1911, n° 30, page 178), est radiée d'office ensuite de la faillite du titulaire.

29 mars. La raison sociale Manufacture d'horlogerie Bévillard S. A., à Bévillard (F. o. s. du c. du 6 juin 1919, n° 133, page 974), est radiée d'office ensuite de la faillite de la société.

#### Bureau de Porrentruy

29 mars. La société anonyme Manufacture de boîtes de montres S. A., à St-Ursanne (F. o. s. du c. du 24 mars 1920, n° 77, page 550), donne pro- turation individuelle à Hilda Piquerez, de Epiqueuz, domiciliée à St-Ursanne.

#### Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

Horlogerie. — 29 mars. Le chef de la maison Paul Froidevaux-Jeannotot, aux Breuleux, est Paul Froidevaux-Jeannotot, fils de Justin, originaire du Noirmont, horloger, aux Breuleux. Fabrication d'horlogerie.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Dorneck

1920. 29. Februar. Unter der Firma Landwirtschaftliche Genossenschaft Büren besteht mit Sitz in Büren, Kt. Solothurn, eine Genossenschaft, welche die möglichste Förderung des landwirtschaftlichen Betriebes bezweckt, und zwar durch Ankauf und Vertrieb landwirtschaftlicher Bedarfsartikel, vorteilhafte Verwertung der eigenen Produkte, Schutz der Mitglieder gegen Uebervorteilung und Verminderung der Produktionskosten. Die Genossenschaft kann ihre Tätigkeit auch auf andere Gebiete der Land- und Volkswirtschaft ausdehnen. Die Statuten sind in der Generalversammlung vom 6. Februar 1920 festgestellt worden. Mitglieder der Genossenschaft können alle handlungsfähigen Einwohner von Büren werden, welche im Besitze der bürgerlichen Ehren und Rechte und der Kreditfähigkeit sind und keiner andern gleichartigen Genossenschaft angehören. Die Mitgliedschaft wird durch die Unterzeichnung der Statuten erworben. Bei Verweigerung der Aufnahme kann innert Monatsfrist an die Generalversammlung rekuriert werden. Nach der Gründung eintretende Mitglieder haben ein Eintrittsgeld, dessen Höhe vom Vorstand im Verhältnis zum Reservfonds festgestellt wird, zu entrichten. Die Betriebskosten werden aus den Eintrittsgeldern und Provisionen auf den bezogenen Artikeln und den verkauften Produkten bestitten, welche durch die Genossenschaftsversammlung bestimmt werden. Die Mitgliedschaft geht verloren durch schriftliche Austrittserklärung, durch Beschluss der Generalversammlung wegen Nichterfüllung der Verbindlichkeiten gegenüber der Genossenschaft, durch Verlust des Aktivbürgerrechtes und durch Todesfall. Ausscheidende oder ausgeschlossene Mitglieder, bzw. deren Erben, verlieren jeden Anspruch am Genossenschaftsvermögen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften nach deren Vermögen die Mitglieder persönlich und solidarisch. Die Genossenschaft bezweckt keinen direkten Gewinn. Aus den Betriebsüberschüssen wird ein Reservfonds, dessen Höhe die Generalversammlung bestimmt, gebildet. Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung; der Vorstand, bestehend aus Präsident, Vizepräsident, Kassier, Sekretär und 2 Beisitzern; die Rechnungsprüfungskommission. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft gerichtlich und aussergerichtlich. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen namens desselben der Präsident oder der Vizepräsident durch kollektive Zeichnung mit dem Sekretär. Mitglieder des Vorstandes sind: Arthur Stämpfli, Landwirt, Präsident; Karl Hänggi,

Landwirt, Vizepräsident; Josef Altermatt, Landwirt, Sekretär; Emil Altermatt, Wirt, Kassier, und Walter Nachbur, Bezirksweibel und Landwirt, Beisitzer; alle von und in Büren.

29. März. Aus dem Vorstand der Milchgenossenschaft Büren, mit Sitz in Büren (Solothurn) (S. H. A. B. Nr. 188 vom 11. Mai 1903, Seite 749), sind die Mitglieder Albert Wiss, Bäcker, Präsident; Johann Oswald Stampfli, Lehrer, Aktuar; Arnold Stürchler, Kassier, und Emil Hersperger, Müller, Beisitzer, ausgeschieden. Der bisherige Beisitzer Karl Hänggi, Landwirt, von und in Büren, ist nunmehr Präsident. Ferner wurden gewählt: César Meier, Schreiner, als Vizepräsident und Kassier; Emil Stampfli, Landwirt, als Aktuar; Theodor Wiss, Schmied und Landwirt, und Ferdinand Meier, Buchbinder, als Beisitzer; alle von und in Büren.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1920. 19. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Färberei- & Appreturgesellschaft vormals A. Clavel & Fritz Lindenmeyer**, in Basel, hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. März 1920 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderungen der im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 62 vom 15. März 1917, Seite 426, und dortige Verweisungen, publizierten Tatsachen getroffen: In den Geschäftsbereich wird auch die Färbung, Appretur und der Druck von Seiden- und Halbselidengewebe und die Beteiligung an andern ähnlichen Geschäften aufgenommen. Das Gesellschaftskapital ist von Fr. 1,500,000 auf den Betrag von zwei Millionen fünfhunderttausend Franken (Fr. 2,500,000) erhöht worden, eingeteilt in 2500 Aktien von je Fr. 1000. Die Aktien sind auf den Namen gestellt. Die übrigen Statutenänderungen berühren die früher publizierten Tatsachen nicht.

26. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Schweizerische Kreditanstalt**, in Zürich, hat den bisherigen Prokuratör ihrer Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 228 vom 4. Februar 1919, Seite 171), Alfred Brenner, von Weinfelden, wohnhaft in Basel, für die Zweigniederlassung in Basel zum Vizedirektor ernannt. Er zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

26. März. Die Firma **Textile Trading Company**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 35 vom 10. Februar 1920, Seite 242), Handel in Textilwaren und Vornahme von Handelsgeschäften im allgemeinen, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Elsäßerstrasse 184.

**Chemisch-pharmazeutische und technische Artikel, Kolonialwaren, Zigarren usw.** — 26. März. Die Firma **Albert Fischer**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 304 vom 27. Dezember 1918, Seite 1995), Fabrikation und Handel in chemisch-pharmazeutischen und technischen Artikeln; Handel in Kolonialwaren en gros, nimmt des fernern in die Natur ihres Geschäftes auf: Handel in Zigarren, Zigarettens und Tabak en gros.

27. März. Aus dem Verwaltungsrate der Aktiengesellschaft unter der Firma **Schwedisch-Schweizerische Handelskompanie A. G.** (Aktiebolaget svensk-schweiziska Handelskompaniet) (Compagnie Commerciale Suédo-suisse S. A.) ist das bisherige Mitglied Dr. Karl Rosenquist ausgeschieden. Seine Unterschrift ist daher erloschen. Zu Mitgliedern der Verwaltung sind gewählt worden: Charles A. Erdheim, Kaufmann, schwedischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Stockholm, Präsident; Johann Mann, Kaufmann, von Selzach (Solothurn), wohnhaft in Basel, Vizepräsident; Alfred Bodenheimer, Kaufmann, von Holderbank (Solothurn), wohnhaft in Basel; Andy Helliker, Kaufmann, schwedischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Stockholm, und Paul Baumann, Kaufmann, von Luzern, wohnhaft in Basel. Der Verwaltungsrat hat Andy Helliker und Paul Baumann zu Delegierten ernannt und ihnen die rechtsverbindliche Unterschrift erteilt, in der Weise, dass sie unter sich oder je einer mit dem bisherigen Prokuristen Karl Brenzikofer kollektiv für die Gesellschaft zeichnungsberechtigt sind. Die Prokuraunterschrift des zum Delegierten ernannten Paul Baumann ist erloschen. Des weitern hat die Gesellschaft in der Generalversammlung vom 11. März 1920 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderung der im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 206 vom 28. August 1919, Seite 1511, und dortige Verweisungen, publizierten Tatsachen getroffen: Die Firma wird nunmehr auch in englischer Sprache: **The Swedish-Swiss Trading Co. Ltd.** geführt. Die übrigen Statutenänderungen berühren die im Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen nicht.

**Vertretungen aller Art.** — 27. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Pfau & Co.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 150 vom 28. Juni 1918, Seite 1050), Vertretungen aller Art, ist durch Konkurs aufgelöst worden; die Firma wird infolgedessen von Amtes wegen gestrichen.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1920. 9. März. Unter der Firma **Ziegenzuchtgenossenschaft Salez** besteht mit Sitz in Salez, Gemeinde Sennwald, eine Genossenschaft nach Titel 27 des Schweizerischen Obligationenrechts von unbestimmter Dauer. Die Statuten datieren vom 14. September 1918. Die Genossenschaft bezweckt Verbesserung des Ziegenbestandes durch Auswahl der zur Zucht geeigneten Muttertiere der Toggenburgerrasse, Paarung derselben mit kantonalen Belegschneiböcken, unter Führung der obligatorischen Zuchtbücher, Verbesserung durch rationelle Aufzucht und Haltung der Tiere. Der Eintritt in die Genossenschaft ist bedingt durch die Unterzeichnung der Statuten und die Einlösung wenigstens eines Anteilscheines von Fr. 5. Später Eintretende haben sich beim Präsidenten zu melden. Dieser hat das Gesuch der Kommission vorzulegen, welche endgültig entscheidet. Die Mitgliedschaft wird eingebüsst durch freiwilligen Austritt, Tod und Ausschluss. Letzterer geschieht durch die Hauptversammlung gegenüber Mitgliedern, welche den Bestimmungen der Statuten nicht nachgekommen sind, unter Berücksichtigung von Art. 685 des Schweizerischen Obligationenrechts. Der Austritt aus der Genossenschaft steht jedem Mitglied frei, er kann jedoch nur am Schluss eines Rechnungsjahres stattfinden und muss wenigstens 3 Monate vorher dem Präsidenten schriftlich angezeigt werden. Zudem ist eine Austrittstaxe von Fr. 2 zu entrichten. Die zur Erreichung der Genossenschaftszwecke erforderliche Kassa wird gebildet: 1. aus den einbezahlten Anteilscheinen; 2. aus einer Einschreibgebühr in Zuechtbuch im Betrage von 20 Rp. pro Stück erstklassige Tiere; 3. aus den Eintrittsgeldern; 4. aus den Sprunggeldern; 5. aus den der Genossenschaft zufallenden Prämien; 6. aus den Staats- und Bundesbeiträgen; 7. aus Bussen und Austrittstaxen; 8. aus freiwilligen Beiträgen. Die Anteilscheine sind bei der Unterzeichnung der Statuten einzulösen. Dieselben sind weder teilbar, noch übertragbar, und fallen ausser die Bestimmungen des Betreibungs- und Konkursgesetzes. Beim Austritt oder sonstigen Verlust der Mitgliedschaft (Ausschluss vorbehalten) hat der Austretende oder sein Rechtsnachfolger keinen andern Anspruch an die Kassa der Gesellschaft, als auf Rückzahlung seines Geschäftsanteiles nach einer Bilanz der letzten Jahresrechnung. Der von der Genossenschaft Ausgeschlossene verliert jeden Anteil an der Genossenschaftskassa. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben. Die persönliche Haftbarkeit ist ausgeschlossen. Ein direkter Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Organe der Genossenschaft sind: die Hauptversammlung; die Kommission und die Rechnungscommission. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident kollektiv mit dem Aktuar. Die Kommission besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Ulrich Reich, Schmied, von Salez, Präsident; Johannes Berger, Landwirt, von Salez, Aktuar, und Johann Göddl, Sticker, von Sennwald, Kassier; alle in Salez.

**Landwirtschaftliche Bedarfsartikel.** — 26. März. Arnold Fehr, von Mannenbaeh, und Otto Alther-Forrer, von St. Gallen, beide in Goldach, haben unter der Firma **Fehr & Alther** in Goldach eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1920 ihren Anfang nahm. Landwirtschaftliche Bedarfsartikel, Import und Export, Sonnenhalde.

**Technisches Vertriebs- und Patentverwertungsbureau.** — 26. März. Der Inhaber der Firma **Ferd. Bernhard**, technisches Vertriebs- und Patentverwertungsbureau, mit bisherigem Domizil in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 293 vom 13. Dezember 1916, Seite 1883), hat dasselbe sowie seinen persönlichen Wohnsitz nach Weesen verlegt.

**Mechan. Lorraine-Stickerei.** — 26. März. Die Firma **Jac. Helg**, mechanische Lorraine-Stickerei, in Gossau (S. H. A. B. Nr. 62 vom 15. März 1917, Seite 426), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Bäckerei, Konditorei, Badeanstalt.** — 26. März. Die Firma **Paul Berner**, Bäckerei, Konditorei und Badeanstalt, in Rheineck (S. H. A. B. Nr. 265 vom 21. Oktober 1912, Seite 1853), ist infolge Geschäftseinschränkung erloschen.

**Gardinen und Stickereien.** — 26. März. In die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Pfund & Vallois**, Fabrikation und Export von Gardinen und Stickereien, in St. Gallen W (S. H. A. B. Nr. 197 vom 23. August 1916, Seite 1307), tritt als weiterer Gesellschafter Paul Egli, von Frauenfeld, in St. Gallen W. Der Wortlaut der Firma wird abgeändert in **Pfund, Vallois & Co.** Die bisherige Prokura von Paul Egli ist erloschen. Die Firma erteilt neu Prokura an Albert Kunz, von Mogelsberg, in St. Gallen W.

**Teigwarenfabrik.** — 26. März. Die Firma **Egloff & Co.**, Teigwarenfabrik, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 135 vom 14. Juni 1915, Seite 822), ist infolge Auflösung und Uebernahme von Aktiven und Passiven durch die «Teigwarenfabrik Egloff & Co. Aktiengesellschaft» in Rorschach erloschen.

**Stickerei.** — 26. März. Die Firma **Blanc & Berlinger**, Fabrikation und Export von Stickereien, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 205 vom 14. August 1913, Seite 1483), ist infolge Verlegung des Sitzes nach Speicher und Eintragung im Handelsregister des Kantons Appenzell A.-Rh. erloschen.

**Pianofortefabrik.** — 26. März. Die Firma **Rordorf & Cie. in Liquidation**, Pianofortefabrik, in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 236 vom 2. Oktober 1919, Seite 1730), ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

26. März. **Eisenbergwerk Gonzen A. G.**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Sargans (S. H. A. B. Nr. 248 vom 16. Oktober 1919, Seite 1821). Der Verwaltungsrat hat Einzelunterschrift erteilt an das geschäftsführende Mitglied des Verwaltungsrates, Oskar Neher, Fabrikant, von Schaffhausen, in Maienfeld.

**Grabstein-Bildhauerei.** — 26. März. Inhaber der Firma **Carl Hardegger**, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, ist Carl Hardegger, von Gams, in Wittenbach. Grabstein-Bildhauereigeschäft. Bauholz.

**Bäckerei.** — 26. März. Inhaber der Firma **Johann Künzli, Bäcker**, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, ist Johann Künzli, von Griessenberg-Amlikon, in Kronbühl. Bäckerei. Kronbühl.

**Handstickereien.** — 26. März. Die Firma **Hans Koller**, Fabrikation und Export von Handstickereien, in Flawil (S. H. A. B. Nr. 46 vom 25. Februar 1918, Seite 302), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Spirituosen.** — 26. März. Inhaber der Firma **Konrad Müller**, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, ist Konrad Müller, von Roggwil (Thurgau), in Kronbühl. Spirituosenhandlung.

**Schreinerei.** — 26. März. Inhaber der Firma **Adolf Moshage**, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, ist Adolf Moshage, von Augsdorf (Deutschland), in Kronbühl. Mechanische Schreinerei. Bruggbaeh.

**Herrenschneiderei und Kleiderhandlung.** — 27. März. Inhaber der Firma **Carl Bauer-Rehfluss**, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, ist Carl Bauer-Rehfluss, von Gaiserwald, in Kronbühl. Herrenschneiderei und Kleiderhandlung. Kronbühl.

**Spezereien, Gemüse, Milch.** — 27. März. Inhaber der Firma **Jean Eggmann**, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, ist Jean Eggmann, von Uttwil, in Kronbühl. Spezerei-, Gemüse- und Milchhandel. Bauholz.

**Konditorei und Bäckerei.** — 27. März. Inhaber der Firma **Isidor Steiner**, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, ist Isidor Steiner, von Kaltbrunn, in Kronbühl. Konditorei und Bäckerei.

**Automobile und Motorräder.** — 27. März. Inhaber der Firma **Krieg, Excelsior-Garage**, in St. Gallen, ist Laurenz Krieg, von Tuggen (Schwyz), in St. Gallen W. Automobil- und Motorradhandlung und Reparaturwerkstatt. Lagerstrasse 4-6.

9. Februar und 27. März. Unter dem Namen **Spezialbeton A. G.**, besteht mit Sitz in St. Gallen, Gemeinde Thal eine Aktiengesellschaft von unbestimmter Dauer. Die Statuten datieren vom 17. Januar 1920. Zweck der Gesellschaft ist die Uebernahme der bisher von Karl Haug in St. Gallen betriebenen Kunststeinfabrik zum Weiterbetriebe und zur Ausdehnung des Geschäftes auf den Bau und die Fabrikation von Eisenbetonarbeiten, Eisenbetonschiffen, Eisenbetonbehältern und Fabrikation nach den eigenen und lizenzierten Patenten des Karl Haug und eventuell noch weiter zu erwerbenden Patenten und Lizenzen. Die Firma kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen und zum Zwecke der Wahrung und Förderung der Geschäftsinteressen Liegenschaften im Inland und Ausland erwerben. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 300,000.—, eingeteilt in 600 auf den Namen lautende Aktien à Fr. 500.—, welche voll einbezahlt sind. Vorbehalten sind die Aktien, die von Karl Haug und F. Benz-Meisel, in Rorschach als voll libriert an Zahlungsstatt übernommen werden. Die von Karl Haug auf das Grundkapital anzurechnenden Einlagen bestehen: a) aus den im Geschäftes desselben heute vorhandenen Einrichtungen und Rohmaterialien laut Inventar und Wertverzeichnis im Betrage von Fr. 45,000.—; b) aus den Karl Haug gehörenden Patenten und Zusatzpatenten, Verträgen über lizenzierte Patente und Lizenzen zum Abtretungspreise von Fr. 10,000.—, total 55,000 Franken, für welchen Betrag Herr Karl Haug 110 Stück voll librierte Aktien der Gesellschaft erhält. Die von F. Benz-Meisel auf das Grundkapital anzurechnenden Einlagen bestehen in Liegenschaften in der Gemeinde Thal zum Uebernahmewerte von Fr. 56,000.— exklusive Pfandlasten (die Pfandlasten werden von der Gesellschaft mit Zinspflicht ab 1. Januar 1920 übernommen), für welchen Betrag F. Benz-Meisel 113 Stück voll librierte Aktien der Gesellschaft an Zahlungsstatt erhält. Die Gesellschaft übernimmt ferner von Karl Haug Liegenschaften zum Uebernahmepreise von Fr. 28,700.— exklusive Pfandlasten, welcher Betrag in bar zu bezahlen ist. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen vom Präsidenten des Verwaltungsrates mit eingeschriebenem Briefe und, wo das Gesetz öffentliche Publikation verlangt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: a) die Generalversammlung der Aktionäre; b) der Verwaltungsrat; c) die Geschäftsleitung und d) die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat bezeichnet diejenigen Personen aus seiner Mitte oder ausserhalb derselben, denen die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft oder das Recht, die Firma prokura zu zeichnen, zusteht. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Friedrich Benz-Meisel, Kaufmann, von und in Rorschach, Präsident; Ernst Löpfle-Benz, Buchdruckereibesitzer, von und in Rorschach, Vizepräsident, und Ferdinand Burgermeister, Bankdirektor, von Lichtensteig, in Goldach. Der Präsident des Verwaltungsrates führt allein die rechtsverbindliche Unterschrift.

Waadt — Vaud — Vaud  
Bureau de Lausanne

Thés et savons. — 1920, 26 mars. Le chef de la maison Charles Fehr, au Mont-sur-Lausanne, est Charles Fehr, de Berg (Zurich), domicilié au Mont. Thés et savons. Petit-Mont, Le Mont.

Épicerie, charcuterie, tabacs, cigares, etc. — 26 mars. La raison M. Bonin, épicerie, charcuterie, tabacs, cigares, etc., à Lausanne (F. o. s. du c. du 8 juillet 1915), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Bureau d'Yverdon

Bazar. — 27 mars. La raison E. Pillevuit, à Yverdon, Bazar d'Yverdon, quincaillerie, articles de voyage, jouets d'enfants, vannerie, parfumerie (F. o. s. du c. du 27 novembre 1893), est radiée ensuite de remise de commerce.

Bazar. — 27 mars. Le chef de la maison Emile Pillevuit, à Yverdon, est Emile Pillevuit, de Baulmes, domicilié à Yverdon. Bazar, quincaillerie, articles de voyage, jouets d'enfants, vannerie, parfumerie.

Gené — Genève — Ginevra

1920, 27 mars. Crédit Suisse (Schweizerische Kreditanstalt) (Credito Svizzero), société anonyme ayant son siège principal à Zurich et une succursale à Genève (F. o. s. du c. du 6 mars 1920, page 413). Le conseil d'administration de cette société a nommé vice-directeurs du siège de Genève: Stéphane Bohrhauer et Charles Häberlin, jusqu'ici fondateurs de pouvoirs du même siège. Ils sont autorisés à engager valablement le siège de Genève par leur signature collective ou en signant conjointement avec l'une des autres personnes ayant le droit de signer pour le dit siège.

Vins et tonnellerie. — 27 mars. Le chef de la maison Julien Isoz, à Plainpalais, est Julien-Rodolphe Isoz, de Genève, à Plainpalais. Commerce de vins et tonnellerie. 6, rue des Savoises.

Entreprise général du bâtiment. — 27 mars. Le chef de la maison Charles Mo, à Carouge, est Charles Mo-Costabella, soit Mo, de nationalité italienne, domicilié à Carouge. La maison reprend l'actif et le passif de «Ch. Mo et R. Delgrosso», à Carouge (F. o. s. du c. du 28 décembre 1917, page 2023). Entreprise générale du bâtiment. 23, rue Vautier.

Représentations commerciales. — 27 mars. La société en nom collectif Schwob et Co, représentations commerciales, à Genève (F. o. s. du c. du 14 mars 1919, page 420), est déclarée dissoute depuis le 1<sup>er</sup> avril 1919. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 46474. — 18. März 1920, 8 Uhr

Reso-Produkte A.-G. (Produits Reso S. A.) (Reso Products Co. Ltd.),  
Fabrikation und Handel,  
Zürich (Schweiz).

Kosmetische und Parfümerie-Artikel, pharmazeutische Produkte und Präparate, pharmazeutische Spezialitäten, Tierarzneimittel, Pflaster und Verbandstoffe, Verbandartikel, Desinfektionsmittel und verwandte Artikel.

REMO

N° 46475. — 18 mars 1920, 8 h.

Chemische Fabrik Flora (Fabrique de Produits chimiques Flora)  
(Chemical Works Flora), fabrication et commerce,  
Dübendorf (Suisse).

Produits et préparations chimiques, pharmaceutiques, cosmétiques, hygiéniques, diététiques de tous genres y inclus poudre de présure, présure liquide, pastilles de présure; produits et préparations à l'usage technique de tous genres, substances colorantes, désinfectantes, savons, articles de lavage et de blanchissage, huiles étheriques, substances odorantes artificielles, parfums, produits destinés au nettoyage et au polissage, articles de toilette, droguerie, extraits, teintures, laques, vernis, articles pour l'industrie photographique, produits alimentaires et denrées coloniales (ou condiments), liqueurs et spiritueux, emplâtres, articles de bandage, substances destinées à détruire les plantes et les animaux, substances pour conserver les aliments, matières propres à éteindre le feu, substances à tremper et à souder, matières pour remplir la cavité des dents, matières premières minérales, malt, fourrages, glace, amidon et préparations d'amidon, substances destinées à éloigner les taches, préservatifs contre la rouille, substances abrasives, articles de tabac.

FULMINOL

N° 46476. — 18 mars 1920, 10 h.

W. H. Dorman and Company, Limited, fabrication,  
Stafford (Grande-Bretagne).

Conduits, tuyaux et garnitures métalliques.

FLEXSTEL

N° 46477. — 18 mars 1920, 10 h.

The Balkan Sobranie Cigarettes Limited, fabrication,  
Londres (Grande-Bretagne).

Cigarettes.



Nr. 46478. — 19. März 1920, 8 Uhr.

J. E. Stroschein Chemische Fabrik G. m. b. H., Fabrikation und Handel,  
Berlin (Deutschland).

Chemisches Präparat, welches aus Zitronensäure oder den an Zitronensäure sehr reichen Tamarinden hergestellt wird.

Uricedin

N° 46479. — 19 mars 1920, 6 h.

Numa Jeannin, fabrication,  
Fleurier (Suisse).

Montres, leurs pièces détachées et leurs emballages.

Foremost

N° 46480. — 19 mars 1920, 6 h.

Numa Jeannin, fabrication,  
Fleurier (Suisse).

Montres, leurs pièces détachées et leurs emballages.

BELGY

Nr. 46481. — 20. März 1920, 8 Uhr.

Gaba S. A., Fabrikation und Handel,  
Basel (Schweiz).

Hygienische, medizinische, pharmazeutische, chemische, kosmetische und diätetische Präparate und Produkte.

GABA S. A. BÄLE GABA A. G. BASEL

**Pâte-Turgol**  
Pour le massage des gencives

N° 46482. — 20 mars 1920, 8 h.

F. W. Berwick & Company Limited, fabrication et commerce,  
Londres (Grande-Bretagne).

Véhicules automobiles.



Nr. 46483. — 20. März 1920, 8 Uhr.

Alfred Langemann, Fabrikation und Handel,  
Muralt (Schweiz).

Farben und Drogen aller Art.



N° 46484. — 20 mars 1920, 8 h.

Guy-Robert et Cie., succ. de Fritz Guy, fabrique Musette,  
fabrication,

La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Rasoirs, lames de rasoirs, étuis-nécessaires, pharmacies de ménage, régulateurs, objets d'art et d'électricité et tous genres d'emballages utiles à ces articles.



Nr. 46485. — 22. März 1920, 8 Uhr.

Moritz Weil, Chemische Fabrik Kreuzlingen, vormals Chemische Fabrik Edelweiss Max Weil, Fabrikation, Kreuzlingen (Schweiz).

Wasch- und Seifenpulver aller Art, Seifen, Schuh- und Lederbehandlungsmittel, Bodenöl, Bodenwische, die bezüglichen Reklamen und Verpackungen.

„Regina“

(Übertragung mit Gebrauchsausdehnung der Nr. 14138 von Chemische Fabrik Edelweiss Max Weil, Kreuzlingen).

Nr. 46486. — 23. März 1920, 8 Uhr.

E. Neff & Co., Fabrikation und Handel, Appenzell (Schweiz).

Alpenkräuterbitter.



(Übertragung der Nr. 36578 von E. Neff-Klarer, Appenzell).

**Löschungen wegen Nicht-Erneuerung.**

Im August 1899 eingetragene und im Februar 1920 gelöschte Marken.

**Radiations pour cause de non-renouvellement.**

Marques enregistrées en août 1899 et radiées en février 1920.

- N° 11305 bis 11307. — Locher, Bern.
- > 11309, 11367, 11368. — Les fils de R. Picard, La Chaux-de-Fonds.
- > 11316 bis 11318, 11320 bis 11323. — Bernard Fürth, Schlittenhofen (Tschechoslovakei).
- > 11324. — Eiweiss- und Fleisch-Extrakt Cie. G. m. b. H., Altona a. E. (Deutschland).
- > 11326. — Gustav Gartzke (in Fa. The Ferrubron Mfg. Company), London (Grossbritannien).
- > 11327. — Julius Schilling-Baumann, Zürich.
- > 11328. — J. B. Metzler-Zahner, Erste schweiz. Paraffinkerzenfabrik, Gossau.
- > 11329. — Amédée Gigon, La Chaux-de-Fonds.
- > 11330. — Heinrich Hörler, Apotheker, Herisau.
- > 11336. — Finlayson, Bousfield & Co. Limited, Johnstone (Grossbritannien).
- > 11338. — Henri Weiss, La Chaux-de-Fonds.
- > 11341. — A. Moser-Calame, Gland.
- > 11342. — The American Dunlop Tire Company, New York (Ver. St. v. A.).
- > 11343. — Société des usines de produits chimiques de Monthey, Lausanne.
- > 11344 bis 11349. — Strausak-Sieber, Solothurn.
- > 11351, 11352. — F. E. Roskopf & Co., Genève-Eaux-Vives.
- > 11354. — Carlo Salvioni, Bellinzona.
- > 11356. — Ernest Gorgerat, La Chaux-de-Fonds.
- > 11357. — Glyco-Metallgesellschaft m. b. H., Wiesbaden (Deutschland).
- > 11358. — Terje Olsen, Stockholm (Schweden).
- > 11359. — L. Streicher, Zürich.
- > 11362. — Charles Siegfried, Fleurier.
- > 11363. — F. Spinnler & Cie., Basel.
- > 11364. — Aktiengesellschaft Cylander, Herisau und Flawil.
- > 11369. — Uhrenfabrik Langendorf, Langendorf.
- > 11370. — Jacques Petignat fils, Alle.
- > 11371. — Herm. Nagel's Nachf., Stuttgart (Deutschland).
- > 11376. — Etablissements Orosdi-Back, La Chaux-de-Fonds.
- > 11377. — Ichthyol-Gesellschaft Cordes, Hermann & Co., Hamburg (Deutschland).
- > 11379. — J. G. Hitzler-Gasser, Zürich.
- > 11381, 11382. — Blum & frères Meyer, La Chaux-de-Fonds.
- > 11384. — Jules Fetterlé, La Chaux-de-Fonds.
- > 11385. — The Antikamnia Chemical Company, St. Louis (Ver. St. v. Am.).
- > 11386. — Jul. Brann, Zürcher Engros-Lager, Zürich.
- > 11387. — Wasem & Klink, Yverdon.
- > 11388. — Franz Karl Bau-Peters, Basel.
- > 11389. — Gautschi, Hauri & Cie., Reinach.
- > 11391. — E. Krauser & Sohn, Bern.
- > 11393. — G. A. Pestalozzi, Zürich.
- > 11394. — James Richard, La Chaux-de-Fonds.
- > 11399, 11400. — G. Fischer, Fehraltorf.
- > 11401. — Seifen- & Parfümeriefabriken von Friedrich Steinfels A. G., Zürich.
- > 11402. — Société anonyme de la Manufacture lausannoise de biscuits (ancienne maison H. Vallotton), Lausanne.

**Imprimerie & Lithographie „Sonor“ S. A., Genève**

Dépenses

Compte de pertes et profits au 31 décembre 1919

Recettes

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Frais généraux	54,209	80	Report de 1918	520	73
Publicité	1,978	20	Bénéfice industriel	129,882	15
Intérêts et escomptes	24,883	55	Dividendes	58,203	20
Pertes sur comptes	800	31			
Pertes sur éditions	12,111	99			
Solde à fin 1919	94,622	23			
	188,606	08		188,606	08

Actif

Bilan au 31 décembre 1919

Passif

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Outils et aménagement	165,331	35	Capital	1,000,000	—
Mobilier	2,284	20	Créanciers et effets à payer	347,912	59
Marchandises	56,745	80	Réserves	4,416	90
Débiteurs	252,500	—	Dividende 1918	180	—
Caisse et chèques postaux	1,200	76	Profits et pertes	94,622	23
Travaux et éditions en cours	43,023	81			
Titres en portefeuille	911,500	—			
Frais d'augmentation et frais de timbre, augmentation du capital	14,545	80			
	1,447,131	72		1,447,131	72

(A. G. 86)

**Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale**

**Schweizer Mustermesse in Basel**

Durch Beschluss des Grossen Rates vom 26. Februar d. J. wird der Regierungsrat des Kantons Basel-Stadt ermächtigt, den Betrieb der Schweizer Mustermesse in Basel einzuräumen und den Betrieb der Schweizer Mustermesse in Basel einzuräumen und den Betrieb der Schweizer Mustermesse in Basel einzuräumen...

Die Genossenschaft hat in Basel jährlich mindestens eine Schweizer Mustermesse abzuhalten, zu der nur Erzeugnisse schweizerischer Herkunft zugelassen werden dürfen. Anspruch auf Zulassung und besondere Berücksichtigung bei der Platzteilung haben in erster Linie die Genossenschafter. Der Regierungsrat wird ermächtigt, zur Deckung allfälliger Betriebsdefizite der Mustermesse bis zur Höhe des von ihm genehmigten Messe-Budgets Beiträge in das staatliche Budget einzustellen. Der Kanton Basel-Stadt übernimmt also auch unter der neuen Organisation die Hauptlast des finanziellen Risikos und es ist verständlich, dass ihm gewisse Befugnisse, wie Wahl des Präsidenten der Genossenschaft und von Delegierten in die Genossenschaftsorgane, Genehmigung der Wahl des Direktors, Genehmigung der Statuten und Statutenänderungen, sowie wichtiger Beschlüsse organisatorischer und finan-

zieller Natur, Genehmigung des Budgets, der Jahresrechnung und des Jahresberichts eingeräumt werden müssen.

Die Genossenschaft verpflichtet sich, unter der obersten Bauleitung der kantonalen Behörden auf dem ihr vom Kanton auf Grund eines Baurechtsvertrages zur Verfügung gestellten Areal des alten badischen Bahnhofs ein ständiges Messegebäude zu errichten.

Das erforderliche Baukapital hat die Genossenschaft durch Ausgabe eines Obligationenlehens zu beschaffen, das durch ein Grundpfand auf dem Messegebäude sicherzustellen ist und für dessen Kapital und Zinsen der Kanton Basel-Stadt die Garantie übernimmt. Um eine Amortisation der Bauschuld zu ermöglichen, wird der Regierungsrat ermächtigt, jährlich bis zum Betrag von Fr. 200,000. — Obligationen zurückzukaufen.

Die Interessenten und Freunde der Basler Mustermesse werden nunmehr auf dem Zirkularwege zum Beitritt zu der neu zu gründenden Genossenschaft der Schweizer Mustermesse eingeladen. Den Genossenschaftern kommt in erster Linie ein Anspruch auf Zulassung zur Mustermesse zu.

**Schweizerischer Arbeitsmarkt.** Dem Februarbericht der eidg. Zentralstelle für Arbeitsnachweis entnehmen wir folgendes: Seidenbandindustrie: vollbeschäftigt. Wirkereiindustrie: Arbeitsmangel, ebenso in der Damen- und Kinderkonfektionsindustrie. Gold- und Silberwarenfabrikation normal, Aussichten

cher trüb. Fabriken der Elektrotechnik zurzeit noch sehr gut beschäftigt, Mangel an weiblichen Arbeitskräften, namentlich bei Fabriken in ländlichen Gegenden; die Lage des internationalen Marktes schliesst allerdings eine Arbeitslosigkeit nicht aus, wenn nicht die Einfuhr sehr billiger ausländischer Fabrikate hintangestellt wird. Uhrenfabriken: kleinere Fabriken, vor allem die Schalenfabrikation, leiden unter mangelndem Export und haben Feiertage einlegen müssen. Schrauben- und Maschinenindustrie: Aussichten denkbar ungünstig. Schuhindustrie: fühlbarer Verlust aufnahmefähiger Märkte (Italien, Frankreich, England und Kolonien, ehemalige Zentralstaaten); Export um die Hälfte verringert, umgekehrt starke Einfuhr aus valutastarken Ländern. Papierfabrikation: einzelne Fabriken vorübergehend gut beschäftigt, andere haben Betrieb reduzieren müssen. Zellulose- und Holzstofffabrikation zurzeit meist fürs Ausland gut beschäftigt. Aussichten schlecht. Stilllegung weiterer Betriebe in Aussicht. Zementfabrikation: Arbeiten auf Vorrat. Steigender Kohlenpreis und Löhne verteuern das Produkt; Valutastand verhindert Export mehr und mehr. Goldrahmenfabrikation: Export nach Frankreich bald null; Beginn der deutschen Konkurrenz.

Die hohe schweizerische Valuta engt den Export vieler Fabriken ein, zum Teil ist er ganz unmöglich geworden. Dazu kommt, dass der Absatz zum Teil im Inland gehemmt wird durch den Import billiger Produkte aus valutastarken Ländern. So werden verschiedene wichtige Industrien und Handelszweige von zwei Seiten her bedroht.

— Internationale Ausstellung für Luftschiffahrt, London. Die Gesellschaft der britischen Flugzeugfabrikanten in London (Society of British Aircraft Constructors Ltd., Aero Exhibitions, 83 Pall Mall, London S. W. 1) veranstaltet in Verbindung mit der Gesellschaft der Motorfabriken und -Händler eine internationale Ausstellung für Luftschiffahrt, die vom 9. bis 20. Juli 1920 in der «Olympia», Kensington, London W., stattfinden wird.

**Diskontosätze — Taux d'escompte**  
(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

	1920		1920		1920		1920		1919		1918	
	15. III.	7. III.	7. III.	29. II.	23. II.	23. III.	23. III.	o. p.	o. p.	o. p.	o. p.	
Schweiz	5	4 1/2	5	4 1/2	5	4 1/2	5	4 1/2	5 1/2	4 1/2	4 1/2	3 1/2
Paris	5	4 1/2	5	4 1/2	5	4 1/2	5	4 1/2	5	5	5	5
London	6	5 1/2	6	5 1/2	6	5 1/2	6	5 1/2	6	3 1/2	5	3 1/2
Berlin	5	4	5	4 1/4	5	4 1/4	5	4 1/4	5	3 1/2	5	4 1/2
Milano	5	5 1/4	5	5 1/4	5	5 1/4	5	5 1/4	5	5	5	4 1/2
Bruxelles	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	5	5	—
Wien	5	1 1/4	5	1 1/4	5	1 1/4	5	1 1/4	5	1 1/4	5	2 1/2
Amsterdam	4 1/2	3 1/2	4 1/2	3 1/2	4 1/2	3 1/2	4 1/2	3 1/2	4 1/2	3 1/2	4 1/2	2 1/2
New-York	6	7	6	10	6	8	6	6	6	4 1/2	4	5 1/2
Spanien	5	6	5	—	5	—	5	—	5	—	4 1/2	—

o. = offiziell (officiel), p. = privat (hors banque). <sup>1)</sup> Gall money.

**Kurs für Sichtdevisen auf: <sup>1)</sup> — Cours du change à vue sur: <sup>1)</sup>**

Gesetzliche Parität (Parité légale): £ 1 = Fr. 25.2215; M. 100 = Fr. 128.457;  
Kr. 100 = Fr. 105.01; H. f. 100 = Fr. 208.3198; \$ 1 = Fr. 5.182

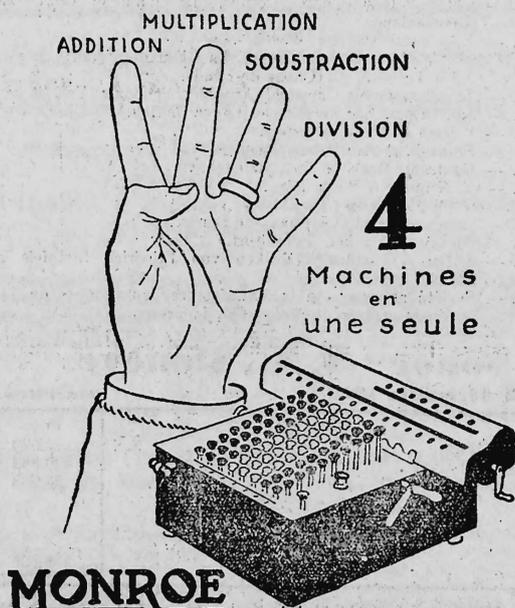
	Paris	London	Deutschland	Italien	Bruxelles	Wien	Amsterdam	New-York	Spanien
1920 23. III.	41. —	22 21/4	7 08	29.42	43.17	2 38	212.75	5.84	101.83
15. III.	43. —	21 70	5.50	32. —	44.50	2.50	217. —	5.97	106. —
7. III.	42.95	21 27 1/2	6.17	32.82	44.51	2.27	222.44	5.97	105.50
29. II.	43.32	20.96 1/4	6.09	33.29	44.87	2.22	227.56	6.18 1/2	106.76
23. II.	46.75	21.10	6.20	34. —	46.25	2.20	232. —	6.18	107. —
1919 23. III.	86.89	23.35	48.60	73.08	80.94	22.31	199.60	4.96	100.10
1918 23. III.	76.02	20.69	81.12	49.96	—	50.25	201.69	4.34 1/2	108.67
1917 23. III.	86.26	23.98 1/2	79.24	64.85	—	50.26	203.29	5.03	107.26
1916 23. III.	87.79	24.93 1/2	92.52	77.92	—	63.97	222.37	5.22 1/4	99.75

<sup>1)</sup> Die Kurse bedeuten Geldkurse. — <sup>2)</sup> Les cours signifient cours de la demande.

Annoncen-Regie:  
**PUBLICITAS A. G.**

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

Régie des annonces:  
**PUBLICITAS S. A.**



**MONROE**  
Machine à additionner & à calculer  
Agence générale pour la Suisse  
**W. EGLI-KAESER-BERNE**  
TÉLÉPHONE 1235      SCHAUPLATZGASSE 23

(789 Y) 181

**Baches américaines neuves**

extra solides, confectionnées sur mesure et marquées au nom de l'acheteur. Vu la qualité introuvable en Suisse, les intéressés feront bien de profiter du lot américain pour reconstituer leur stock de Baches. 890

Demander liste et échantillons à

**Bornand & C<sup>ie</sup>, Lausanne**  
Marchandises américaines en gros

**Gessner & Co. A.-G., Wädenswil**

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Freitag, den 9. April 1920, nachmittags 2 Uhr nach Wädenswil

Traktanden:

1. Statutenabänderung.
2. Baugenehmigung.
3. Verschiedenes.

823

Wädenswil, den 24. März 1920.

Der Verwaltungsrat.

**Mörschwiler Kohlen**

speziell geeignet für die Industrie liefern waggonweise

**Mörschwiler Kohlen A.G.**  
Mörschwil (St. Gallen)

Schweiz. Mustermesse in Basel  
Stand Nr. 1248 — Halle V — Gruppe XVIII.  
(1544 G) 894

**„UNION“**

Genossenschaft für Erwerb und Verwertung von Immobilien in Zürich

Die Herren Genossenschafter werden hiermit höflich eingeladen zur ordentlichen Generalversammlung auf Samstag, den 10. April 1920, vormittags 11 Uhr, im Saale (II. Etage) des Zunfthauses zur Zimmerleuten, Zürich

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes.
3. Abnahme der Jahresrechnung pro 1919 und Dechargeerteilung.
4. Beschlussfassung über das Betriebsergebnis.
5. Beschlussfassung gemäss § 16 der Statuten.
6. Abänderung des § 16 der Statuten. (OF 22454 Z) 900
7. Wahl der Rechnungsrevisoren.
8. Diversa.

Jahresrechnung und Revisorenbericht sind von Anfang April an auf dem Bureau der Genossenschaft im „Metropol“ zur Einsicht der Mitglieder aufgelegt.

Die Ihnen vom Vorstände vorzuschlagende Abänderung von § 16 der Statuten lautet wie folgt:

Die Generalversammlung wählt jeweilen auf 3 Jahre, mit Wiederwählbarkeit, einen Vorstand von 3 bis 5 Mitgliedern, der sich selber konstituiert.

Zürich, den 30. März 1920.

Der Vorstand.

**Suchard S. A.**

Remboursement d'obligations 4% de l'emprunt de fr. 3.000.000, série B de 1910

Les obligations dont les nos suivent sont sorties au tirage au sort du 26 mars 1920:

3021	3250	3460	3721	4059	4464	4816	5318	5530	5742
3073	3298	3528	3779	4060	4548	4826	5345	5537	5817
3084	3321	3530	3798	4093	4556	4848	5364	5572	5826
3106	3331	3600	3802	4108	4597	4919	5387	5598	5850
3199	3337	3633	3856	4156	4604	4925	5391	5640	5870
3202	3349	3640	3870	4225	4609	4949	5400	5628	5874
3227	3353	3656	3991	4250	4667	5035	5428	5686	5945
3280	3386	3689	3997	4317	4701	5069	5470	5690	5947
3246	3400	3700	4026	4369	4756	5272	5471	5726	5983
3247	3409	3714	4041	4419	4763	5274	5480	5789	5989

Le remboursement se fera, sans frais, dès le 30 juin 1920 aux caisses de la Banque Cantonale Neuchâtoise, de la Banque Cantonale de Bâle, de la Banque Fédérale S. A. (7101 N) 880.

Les obligations appelées au remboursement cesseront de porter intérêt dès le 30 juin 1920. Les nos 408 et 630 série A 4% et 4453 et 4677 série B 4% et 1676, 1963 et 2783, 5% sortis aux derniers tirages, n'ont pas encore été présentés au remboursement. Heschâtel, le 27 mars 1920. SUCHARD S. A.

Seeben erschienen:

## Geldumlauf und Thesaurierung

**Grundsätze der Notenbankpolitik**  
Von Dr. Ed. Kellenberger,  
Privatdozent an der Universität Bern

VIII und 232 Seiten, Gr. 8° Brosch. 15 Fr.

Dieses sehr aktuelle und wichtige Thema wird hier von einem anerkannten Fachmann mit aller Gründlichkeit und Klarheit behandelt. Es gilt dies sowohl vom ersten dogmengeschichtlich-theoretischen Teil der Abhandlung, wie auch vom zweiten Teil, wo ein tatsächliches und zahlenmässiges Bild von den Bewegungsgesetzen des Geldumlaufs und der Thesaurierung gezeichnet wird. Zu beziehen durch alle Buchhandlungen, sowie direkt vom Verlag: **Art. Institut Orell Füssli in Zürich.** 893! Ausführlicher Prospekt kostenlos. 1119 Z

### Ecole Supérieure de Commerce, La Chaux-de-Fonds

**Ecole officielle**

4 années d'études. Diplôme à la sortie de la 4<sup>me</sup> année. Certificat d'études après la 3<sup>me</sup> année. 93% des élèves de nationalité suisse. Cours spécial de langue française pour les élèves de langue allemande. Préparation aux examens postaux. (30214 C) 588.

L'année scolaire commencera le mardi 4 mai prochain. Pour renseignements s'adresser à E. STÄHM, directeur.

Wir liefern im Detail und wagenweise

## Melassefutter

mit Garantie für 24 % Zuckergehalt, sehr nahrhaftes Pferdefutter. Die Agrikultur-chemische Anstalt Liebfeld-Bern besorgt Untersuchungen gratis.

**Gehaltsanalyse:** 7,7 % Rohprotein, 0,7 % Rohfett, 52,5 % stickstofffreie Extraktstoffe, davon 29,4 % Zucker, 15,1 % Rohfaser, 8,1 % Rohasche, 15,9 % Wasser.

## Getrocknete Zuckerrübenschnitzel

vorzügliches Viehfutter. **Analyse:** 8 % Rohprotein, 1,3 % Rohfett, 58,3 % stickstofffreie Extraktstoffe, 19,2 % Rohfaser, 4,1 % Rohasche und 9,1 % Wasser. Verfütterungsanleitung steht zur Verfügung. (916 Y) 264!

Mit beiden Futtermitteln kann wesentlich Heu gespart werden.

**Zuckerfabrik & Raffinerie Aarberg A. G.**  
Aarberg (Bern).

## GRAND HOTEL BADEN

Einladung zur zehnten ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf Samstag, den 17. April 1920, nachm. 6 1/2 Uhr, im Grand Hôtel in Baden

### TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Vorlage der Jahresrechnung für 1919.
3. Bericht der Rechnungsrevisoren.
4. Abnahme der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an die Gesellschaftsorgane.
5. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
6. Wahl der Kontrollstelle für 1920. (2131 Q) 838'

Zutrittskarten zu dieser Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis längstens 15. April 1920 bezogen werden bei dem Grand Hôtel Baden und der Schweiz. Bankgesellschaft in Baden.

Baden, den 25. März 1920. Der Präsident des Verwaltungsrates

## A.-G. Möbelfabrik Horgen-Glarus

Einladung der Herren Aktionäre zur XVIII. ordentlichen Generalversammlung  
auf Samstag, den 24. April 1920, nachmittags 2 1/2 Uhr  
im Hotel Glarnerhof in Glarus

### TRAKTANDEN:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 26. April 1919.
2. Vorlage des Jahresberichtes und der Bilanz pro 1919.
3. Bericht und Antrag der Kontrollstelle betreffend die Rechnung pro 1919. Abnahme der letzteren und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Erledigung von Motionen gemäss § 19 der Statuten.
6. Statutenrevision (Erweiterung des § 3 der Statuten).
7. Wahlen in den Verwaltungsrat.
8. Wahl der Kontrollstelle pro 1920. (705 Gl) 919!

Die Eintrittskarten können gegen Deponierung der Aktien oder genügenden Ausweis über den Besitz derselben bis spätestens den 19. April 1920 bei der Schweiz. Bankgesellschaft in Zürich und Rapperswil, bei Herrn J. Leuzinger-Fischer in Glarus, der Schweiz. Kreditanstalt in Horgen und beim Schweiz. Bankverein in Zürich bezogen werden. Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen von heute an auf den Bureaux der Gesellschaft in Horgen und Glarus den Herren Aktionären zur Einsichtnahme auf.

Horgen und Glarus, den 30. März 1920.

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
C. Luchsinger-Trümpy.

## Schnelldrehstahl

Qualität: Extra Vanadium 18% Wolfram  
Standard 14/16% Wolfram  
**unübertroffene Qualitäten**  
In Werkzeugstahl für alle Verwendungszwecke  
Säbelschleifstahl, Stahldraht, Spiralschleifer aus  
Schnelldrehstahl liefert ab Sheffield u. Zürich  
**The Vulcan Steel & Tool Co., Ltd., Sheffield**  
Generalvertreter für die Schweiz:  
**Schweiz. Stahl- und Werkzeug-Industrie**  
Marcell Rueff, Stampfenbachstrasse 75, Zürich 6  
Telephon Hottingen 37.31 4061 (1018 Z)

## F I D E S

Treuhand-Vereinigung A. G.

Zürich 1, Bahnhofstrasse 33, Telephon Selmau 294  
Basel, Barfüssergasse 3, Telephon 4780  
3217 Telegramme: „Fides“ O F 18019 Z

## Revisionen

sowie alle Treuhandgeschäfte

### Autorisation d'Exportation

## Laits Condensés Nestlé

NÉGOCIANTS et PARTICULIERS  
peuvent en exporter librement par  
63001 V envois jusqu'à 48 bottes 775

## En vente partout

## Basler Kantonalbank

Staatsgarantie

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von  
**5% Obligationen unserer Bank**  
al pari, gegenseitig auf 5 Jahre fest.  
9. (26 Q) Die Direktion.

## Holzwohle

(Verpackungsmaterial)  
in verschiedenen Sorten und  
zu günstigen Preisen liefern  
prompt: **Barilli & Wall-**  
**schleger, Lugano.** 754  
Amerik. Buchdruck. Inst. grdl.  
A. d. Unterrichtsbr. Erf. gar.  
Verl. Sie Grätzspr. H. Frisch  
Bücherep., Zürich, B. 10

## Hypothekbank in Winterthur

In der heute stattgefundenen Generalversammlung der Herren  
Aktionäre unserer Anstalt wurde die (1765 Z) 899'

### Dividende pro 1919 auf 6% = Fr. 30

pro Aktie festgesetzt. Die Zahlung erfolgt vom 29. März an gegen  
Rückgabe der mit Bordereau versehenen Coupons Nr. 33.

### Zahlstellen:

**Winterthur:** Unsere Kasse, Schweiz. Bankgesellschaft.  
**Zürich:** Unsere Filiale (Bahnhofstrasse Nr. 5), Schweiz. Bankgesellschaft.  
**Basel:** Schweiz. Bankgesellschaft, Herren Lüscher & Co.  
**St. Gallen:** Schweiz. Bankgesellschaft, Herren Wegelin & Co.

Winterthur, den 27. März 1920.

Die Direktion.

## Drahtseilbahn Biel-Leubringen

### Obligationen-Auslosung

An der heute stattgefundenen Auslosung von 2 Obligationen des 4 1/2 %-igen Anlei-  
hens II. Ranges sind die Nrn. 47 und 92 gezogen worden. Die Rückzahlung erfolgt  
auf 1. April 1920 bei der Kantonalbank von Bern, Filiale in Biel. (2416U) 916  
BIEL, den 29. März 1920.

Der Beauftragte  
G. Kocher, Notar.

## Société du Grand-Hôtel du Mont-Pélerin

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale pour le  
samedi 17 avril 1920, à 4 1/2 h., à l'Hôtel Suisse, à Vevey.

### ORDRE DU JOUR:

Approbation des comptes de 1919 et nominations statutaires. Propositions indi-  
viduelles. (63209 V) 910

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la  
disposition des actionnaires à l'Union des Banques Suisses, à Vevey, qui délivrera aussi  
les cartes d'admission jusqu'au 15 avril.

VEVEY, le 31 mars 1920.

Le conseil d'administration.

## Internationale Transporte

Gebrüder Weiss  
Bregenz  
Buchs, St. Margrethen, Romanshorn, Wien  
Bludenz, Feldkirch, Dornbirn, Lindau  
20 Fachgemässe Verzollungen 88 G  
Feste Transportübernahmen nach allen Richtungen

## COMPTABILITÉ

Mises à Jour Bouclements  
Bilans Expertises

QUESTIONS d'IMPÔTS

## JEANRENAUD & HEGNAUER

3, Rue Pichard  
LAUSANNE

Organisations Commerciales  
et Industrielles.

## Verkauf von Check auf Deutschland

lieferbar sofort und zahlbar per Akzept 30 Tage  
2455 F Postfach 12090, Freiburg 774

## Rasch, ohne Betriebsstörung

erstellen wir unsere in allen erdenklichen  
Betrieben seit Jahren bewährten, fugenlosen

## Fabrikböden

aus komprimiertem LITOSILO-Kunstholz  
auf Beton oder alte, abgenützte, selbst ölige  
1987 Q Holzböden mit jeder Garantie. 772

Ausführliche Beschreibungen mit Muster kostenfrei  
**CH. H. PFISTER & Co., BASEL**

## I. Hypothek v. Fr. 150,000

von bedeutendem Fabrikationsgeschäft  
der deutschen Schweiz gesucht.

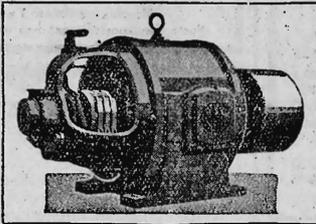
## Schatzngg der Gebäude Fr. 325,000

Die Hypothek wird ausserdem von einer  
franz. Grossbank garantiert.

Gefl. Offerten unter Chiffre K 2299 H an  
**Publicitas A. G., Bern.** 8641

**ELEKTROMOTOREN UND DYNAMOS**

für alle  
Stromarten  
und  
Spannungen



bis zu einer  
Leistung  
von  
800 P. S.

**G. MEIDINGER & CO, BASEL**

**Compagnie vaudoise des forces motrices  
des lacs de Joux et de l'Orbe**

**Remboursement d'obligations**

Les 481 obligations dont les numéros suivent sont sorties au tirage au sort du 15 mars 1920, pour être remboursées au pair, soit Fr. 500.— le 1er juillet 1920 sans frais, à la Banque Cantonale vaudoise et dans ses Agences, moyennant remise des titres munis de tous les coupons non échus.

L'intérêt de ces titres cessera de courir à partir du 1er juillet 1920.

**Emprunt de 4 % de 1902.**

15	894	926	1164	1487	1758	2214	2640	3064	3322	3570	3808
51	426	971	1183	1503	1766	2217	2647	3081	3340	3612	3823
202	528	1001	1247	1514	1773	2253	2675	3084	3367	3640	3838
207	531	1012	1257	1553	1848	2298	2724	3095	3381	3653	3849
229	648	1018	1267	1611	1916	2329	2734	3118	3399	3696	3938
253	688	1015	1284	1618	2065	2361	2819	3142	3498	3699	3962
285	694	1087	1322	1672	2106	2408	2910	3157	3550	3713	
344	716	1136	1344	1691	2137	2472	2985	3246	3563	3719	
351	887	1161	1417	1748	2143	2552	3001	3295	3568	3787	

**Emprunt 4 1/4 % de 1904.**

19	326	847	1806	1896	2446	2934	3407	3934	4495	5135	5627
22	466	914	1808	1906	2497	2940	3438	3968	4611	5158	5681
57	518	918	1825	1908	2500	2957	3465	3972	4631	5179	5669
60	580	990	1828	2033	2506	3004	3467	4009	4656	5198	5706
66	614	995	1835	2043	2602	3024	3565	4018	4737	5256	5722
73	659	1036	1835	2046	2616	3045	3615	4044	4740	5282	5747
189	699	1110	1705	2104	2633	3069	3647	4048	4787	5345	5784
209	704	1123	1745	2236	2659	3082	3672	4106	4908	5411	5801
227	724	1173	1782	2318	2744	3226	3673	4126	4917	5425	5853
229	765	1223	1808	2340	2777	3294	3681	4198	4991	5489	5895
249	777	1264	1838	2393	2778	3335	3706	4355	5006	5513	5913
287	787	1272	1846	2395	2846	3372	3841	4376	5114	5514	5986
296	814	1294	1888	2402	2890	3393	3914	4423	5115	5611	5996
306											

**Emprunt 4 1/4 % de 1905.**

6114	6501	6721	6920	7362	7777	7973	8457	8709	9042	9411	9740
6189	6503	6733	6958	7402	7792	8000	8477	8823	9049	9450	9834
6188	6521	6815	7009	7416	7793	8005	8540	8845	9098	9477	9865
6193	6549	6829	7012	7417	7842	8039	8577	8860	9171	9490	9891
6203	6588	6843	7082	7468	7848	8092	8579	8867	9196	9510	9962
6276	6605	6906	7096	7590	7871	8129	8563	8949	9218	9512	9990
6335	6616	6909	7102	7668	7874	8273	8653	8956	9243	9552	
6376	6639	6914	7110	7707	7882	8326	8672	8968	9310	9636	
6404	6641	6917	7253	7731	7887	8402	8673	9006	9385	9690	

**Emprunt 4 1/4 % de 1909.**

10027	10286	10635	10918	11313	11586	11873	12155	12534	13000	13371	13724
10032	10295	10642	10978	11329	11616	11907	12193	12569	13031	13371	13791
10048	10352	10653	10987	11348	11631	11931	12309	12611	13043	13444	13889
10050	10405	10694	11020	11404	11671	11943	12341	12618	13045	13486	13920
10087	10457	10755	11080	11409	11689	12005	12400	12620	13055	13496	
10135	10501	10757	11192	11418	11736	12056	12415	12677	13080	13543	
10141	10526	10812	11223	11496	11742	12103	12481	12727	13126	13623	
10163	10566	10841	11256	11508	11806	12109	12481	12753	13219	13638	
10219	10587	10903	11273	11519	11817	12118	12489	12787	13279	13644	
10274	10604	10905	11303	11531	11870	12139	12532	12953	13380	13647	

Les obligations suivantes, sorties aux tirages précédents, n'ont pas encore été présentées au remboursement: (11419 L) 781

Emprunt 4 % de 1902 remboursables le 1er juillet 1919, nos 624, 3273											
» 4 1/4 % de 1904									1918,	» 1387	
» 4 1/4 % de 1904									1919,	» 69, 2768	
» 4 1/4 % de 1905									1914,	» 7056	
» 4 1/4 % de 1905									1915,	» 7057	
» 4 1/4 % de 1905									1916,	» 7055	
» 4 1/4 % de 1905									1918,	» 6980, 8266	
» 4 1/4 % de 1905									1919,	» 8268	
									8281, 8432		
» 4 1/4 % de 1909									1919,	» 10136,	
									[10759, 11199, 11212		

Lausanne, le 15 mars 1920.

Le directeur: G. NICOLE.

**Banca della Svizzera Italiana, Lugano  
PAGAMENTO DI DIVIDENDO**

Si avvisano i signori azionisti della Banca della Svizzera Italiana che, a sensi delle deliberazioni dell'assemblea generale tenutasi il 20 corrente, il dividendo per l'esercizio 1919, stabilito nella misura dell'8 %, è immediatamente esigibile alle nostre casse in Lugano, presso le nostre succursali, agenzie e rappresentanze nel cantone, contro la cedola N° 47, in: (4820 O) 7941

Fr. 16.— per azione.

Lugano, 22 marzo 1920.

La Direzione.

**Oelfeuerung**

Pür Umänderung bestehender Anlagen verlangen Sie Prospekte und unverbindlichen Ingenieur-Besuch von der

**S. A. Exploitation d'Inventions Modernes, Zurich**  
alleinige Konzessionärin für die Schweiz der

**Oelfeuerung Steurs**

anerkannt beste und billigste Feuerung für Dampfkessel, Zentralheizungen, Schmelzöfen für chem. und metallurg. Produkte, Volksküchen und Öfen aller Art. (O F 17930 Z) 3181.

**A.G. Kursaal Schänzli, Bern**

**Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

Samstag, den 10. April 1920, nachmittags 1/23 Uhr auf dem Schänzli in Bern

**TRAKTANDEN:**

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Jahresbericht und Jahresrechnung pro 1918/19. Bericht der Rechnungsrevisoren. Dechargeerteilung an den Verwaltungsrat.
3. Mitteilungen über Eröffnung und Betrieb der Saison 1919/20.
4. Wahlen. 908.
5. Verschiedenes.

Als Legitimation zum Zutritt zur Generalversammlung gilt die den Mitgliedern mittelst eingeschriebenen Briefes zugestellte Stimmkarte. Jahresrechnung und Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 6. April 1920 an auf dem Bureau des Herrn Rudolf Steck, Sachwalter, Amthausgasse 14 in Bern, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Bern, den 30. März 1920. Der Verwaltungsrat.

**A.-G. Centralwaschanstalt St. Moritz**

**Ordentliche Generalversammlung**

Die Aktionäre werden hiermit zur ordentlichen Generalversammlung der A. G. Centralwaschanstalt St. Moritz auf Mittwoch, den 14. April 1920, nachmittags 4 1/2 Uhr, ins Bureau der Gesellschaft in St. Moritz-Bad eingeladen.

**TAGESORDNUNG:**

1. Berichterstattung über das Betriebsjahr 1918/19.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Organe der Verwaltung.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle. (653 Ch) 816.
6. Allgemeine Umfrage.

Die Jahresrechnung liegt ab 7. et. auf dem Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

St. Moritz, den 29. März 1920. Der Verwaltungsrat.

**Emmenthalische Mobiliar-Versicherung**

**Ordentliche Hauptversammlung**

Montag den 5. April 1920, vormittags 11 Uhr im Gasthof z. „Löwen“ in Grosshöchstetten.

**TRAKTANDEN:**

1. Vorlage und Genehmigung der 45. Jahresrechnung 1918—1919.
2. Beschlussfassung über Verlegung des Gesellschaftssitzes.
3. Besprechung und Beschlussfassung über Verwaltungsfragen.
4. Bewilligung eines Beitrages an die Seuchenbeschädigten im Kanton Bern.
5. Unvorhergesehenes. 904

Grosshöchstetten, 25. März 1920.

Der Präsident: F. Stucki.

**Société immobilière l'Avenir B, Lausanne**

En conformité à l'ordonnance fédérale du 20 février 1918 sur la communauté des créanciers dans les emprunts par obligations, les porteurs d'obligations de l'emprunt hypothécaire de fr. 61,700, en date du 20 avril 1915 sont convoqués en

**assemblée générale**

pour le lundi 19 avril 1920, à 3 heures de l'après-midi, dans les bureaux de la Banque de Lausanne, 2<sup>me</sup> étage.

**ORDRE DU JOUR:**

1. Exposé de la situation financière de la société débitrice.
  2. Prorogation de l'emprunt ci-dessus pour trois ans, à partir de son échéance, 1<sup>er</sup> avril 1920.
  3. Fixation du taux de l'intérêt à 6 % l'an dès le 1<sup>er</sup> avril 1920.
- La présente convocation a lieu sur l'initiative commune de la Société débitrice et de la Banque de Lausanne, garante de la grosse. Les porteurs d'obligations seront admis à l'assemblée sur la production de leurs titres ou de récépissés de dépôt indiquant les numéros de ces titres. (31532 L) 909!

Lausanne, le 29 mars 1920.

AU NOM DE LA SOCIÉTÉ DÉBITRICE,

Deux administrateurs: B. Marx. C. Picard.  
La garante de la grosse: Banque de Lausanne.